

511957-2026 - Konkurrensetsättning

Kroatien – Ombyggnadstjänster – Izvođenje radova na rekonstrukciji i dogradnji Konjičkog centra

OJ S 141/2026 24/07/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem - Meddelande om ändring
Byggentreprenader

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: OPĆINA BARBAN

E-postadress: info@barban.hr

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Izvođenje radova na rekonstrukciji i dogradnji Konjičkog centra

Beskrivning: Rekonstrukcija i dogradnja konjičkog centra Barban na lokaciji k.č. 270 k.o. Barban, Istarska županija, Općina Barban s ciljem promocije i razvoja konjičkog sporta, zadovoljavanja potražnje lokalne zajednice, te očuvanja kulturne i povijesne baštine koju predstavlja tradicionalna sportska manifestacija „Trka na prstenac“.

Förfarandets identifierare: 7a98c668-808b-434a-b20c-01d8115aa68c

Intern identifierare: JN-34-26

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

Förfarandets viktigaste kännetecken: Ötvoreni postupak

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45454000 Ombyggnadstjänster

2.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Istarska županija (HR036)

Land: Kroatien

Kompletterande information: Barban

2.1.3. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 1 565 929,54 EUR

2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Upphandlingsdokument, Meddelande

Deltagande i en kriminell organisation: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korruption: Korupcija

Bedrägerier: Prijevara

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima
Penningtvätt eller finansiering av terrorism: Pranje novca ili financiranje terorizma
Barnarbete och andra former av människohandel: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima
Nationella uteslutningsgrunder: Neisplata plaće
Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder:
Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja
Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter: Plaćanje poreza
Åsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0000

Titel: Izvođenje radova na rekonstrukciji i dogradnji Konjičkog centra
Beskrivning: Rekonstrukcija i dogradnja konjičkog centra Barban na k.č. k.č. 270 k.o. Barban s ciljem promocije i razvoja konjičkog sporta, zadovoljavanja potražnje lokalne zajednice, te očuvanja kulturne i povijesne baštine koju predstavlja tradicionalna sportska manifestacija „Trka na prstenac“. Konjički centar u Barbanu sastojat će se od kompleksa postojeće građevine za smještaj konja i proširenja iste, dogradnje novog objekta. Zgrada Konjičkog centra se sastoji od etaže prizemlja bruto površine 219,35 m². Prizemlje se sastoji od postojećeg stajskog dijela za povremeni boravak konja za koji se planira rekonstrukcija, dodaju se prostori dodatnih boxeva za konje te spremište/sedlarnik i sanitarije (muške/ženske /za osobe smanjene pokretljivosti). Dograđuje se i kontinuirana nadstrešnica koja krovnom konstrukcijom povezuje i dodatni volumen građevine. U novom – sjeverozapadnom dijelu planira se ulazni prostor, garderobe, ured, sala za sastanke, sanitarije (muške/ženske/za osobe smanjene pokretljivosti) te manji ugostiteljski objekt sa spremištem i prostorom za zaposlenike (garderobom i sanitarijama). Prizemna etaža povezana je krovnom konstrukcijom koja natkriva vanjski prostor ugostiteljskog objekta (terasa) te prostore za hranjenje konja. Građevina Konjičkog centra namijenjena je privremenom smještaju konja. Bruto tlocrtna površina izgrađenosti Konjičkog centra iznosit će 1.032,00 m² sa jednom nadzemnom etažom. Predmet nabave obuhvaća radove na rekonstrukciji i dogradnji konjičkog centra odnosno izvođenje sljedećih vrsta radova: građevinsko radovi, obrtnički radovi, elektroinstalaterski radovi, radovi strojarskih instalacija, te radovi vode i kanalizacije. Uspostavljenim konjičkim centrom, osim valorizacije i zaštite Trke na Prstenac stvorit će se pozitivan učinak na lokalnu zajednicu, promociju konjičkog sporta na području Općine Barban što će dugoročno doprinijeti razvoju na lokalnom području. Na taj način potaknut će se ljude da aktivnije sudjeluju u konjičkom sportu, a mladim ljudima pružit će se nova zanimljiva područja interesa i mogućnosti za sport i rekreativne aktivnosti. S obzirom da predstavlja prvi konjički centar u Istri, utječe na unapređenje turističke ponude Općine Barban i Istarske županije. Detaljni opis predmeta nabave stavljen je svim potencijalnim ponuditeljima na raspolaganje, putem Priloga 2. Izvedbeni projekt (napomena: Mapa 1 – Arhitektonski projekt, zbog veličine datoteke i mogućnosti učitavanja u EOJN, dostavljena je u komprimiranom obliku), te Priloga 1. Troškovnik.
Intern identifikator: JN-34-26

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggtreprenader
Huvudklassificering (cpv): 45454000 Ombyggnadstjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 45000000 Anläggningsarbete, 45212000 Bygg- och anläggningsarbeten: byggnader för fritidsaktiviteter, idrott, kultur, inkvartering och restaurangverksamhet, 45212200 Bygg- och anläggningsarbeten: idrottsanläggningar, 45212140 Fritidsanläggning

5.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Istarska županija (HR036)

Land: Kroatien

Kompletterande information: Barban

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 14/08/2026

Varaktighet: 16 Månader

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.5. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 1 565 929,54 EUR

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel

Information om EU-medel:

Program för EU-medel: Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) (2014/2020)

Identifierare: EU-medel: Rekonstrukcija i dogradnja zgrade konjičkog centra – sportsko-rekreacijske namjene

Ytterligare uppgifter om EU-medel: Rekonstrukcija i dogradnja zgrade konjičkog centra – sportsko-rekreacijske u okviru ITU natječaja "ITU – Rekonstrukcija i dogradnja zgrade konjičkog centra - sportsko-rekreacijske namjene", referentni broj: IP.3.1.34, urbano područje Pula, iz Integriranog teritorijalnog programa 2021.-2027.

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Minskning av miljöpåverkan

Beskrivning: Aspekti se odnose na: Tehničke specifikacije, Kriterij za odabir ponude

Metod som ska minska miljöpåverkan: Skydd och återställande av biologisk mångfald och ekosystem, Omställning till en cirkulär ekonomi, Anpassning till klimatförändringar, Begränsning av klimatförändringar, Förebyggande och begränsning av miljöföroreningar, Hållbar användning och skydd av vatten och marina resurser

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Det ställs krav på tillgänglighet för personer med funktionsnedsättning

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande, Upphandlingsdokument

Kriterium: Registrering i ett handelsregister

Beskrivning av urvalskriterium: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Generell årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Referenser på angivna arbeten

Beskrivning av urvalskriterium: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Cijena ponude

Beskrivning: Cijena ponude

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Namn: Dužina jamstvenog roka za otklanjanje nedostataka

Beskrivning: Minimalan jamstveni rok je 24 mjeseca, a maksimalni rok koji se uzima u obzir je 60 mjeseci. Ukoliko se nudi jamstveni rok duži od 60 mjeseci, smatrat će se da je ponuđen maksimalni rok koji se uzima u obzir. Ponuda u kojoj je iskazan minimalni jamstveni rok dobiva 0 bodova. Ukoliko ponuditelj ne navede koji jamstveni rok nudi smatrat će se da nudi minimalni jamstveni rok i dodijelit će se 0 bodova po ovom kriteriju, a zaprimljena ponuda u kojoj je ponuđen rok kraći od minimalnog bit će odbijena.

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna:

Način izračuna kriterija za odabir najpovoljnije ponude je opisan u dokumentaciji o nabavi

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://eojn.hr/tender-eo/88842>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Namn: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://eojn.hr/tender-eo/88842>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: kroatiska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: Jamstvo za ozbiljnost ponude gospodarski subjekt dostavlja u ponudi u iznosu od 45.000,00 eura u sljedećem obliku: - u obliku bankarske garancije „bez prigovora“, plativo „na prvi poziv“ i „bezuvjetno“ ili - u obliku novčanog pologa na račun naručitelja Gospodarski subjekt navedeno jamstvo treba dati kao dio svoje ponude za slučaj: - odustajanja od iste u roku njene valjanosti, - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016. - neprihvatanja ispravka računske greške, - dostavljanja neistinitih podataka - nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi - odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, - nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi Jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku bankarske garancije dostavlja se u izvorniku, odvojeno od elektroničke dostave ponude, u papirnatom obliku, u zatvorenoj poštanskoj omotnici na adresu za dostavu ponuda na kojoj naznačiti: - naziv i adresa Naručitelja - naziv i adresa ponuditelja (na poleđini ili gornjem lijevom uglu omotnice) - evidencijski broj nabave - naziv predmeta nabave, - naznaka „dio ponude koji se dostavlja odvojeno“ - naznaka „ne otvaraj“ Ukoliko gospodarski subjekt jamstvo dostavlja u obliku

novčanog pologa, kao dio svoje elektroničke ponude učitava i skeniranu potvrdu da je uplata izvršena. U slučaju produljenja roka valjanosti ponude sukladno čl. 216. st. 2. i čl. 307. st. 5. ZJN 2016, gospodarski subjekt je obavezan produljiti i rok valjanosti jamstva za ozbiljnost ponude na odgovarajući rok, ili dostaviti novo jamstvo. U slučaju da gospodarski subjekt ne produži rok valjanosti jamstva ili ne dostavi novo jamstvo, njegova ponuda isključit će se iz daljnjeg razmatranja. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja se na jedan od sljedeća tri načina: 1. Bilo koji gospodarski subjekt može biti nalogodavac, a jamstvo mora glasiti na sve članove zajednice ponuditelja. 2. Jedan član zajednice ponuditelja može biti nalogodavac, a jamstvo mora glasiti na sve članove zajednice — mora sadržavati navod o tome da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata i u njemu moraju biti navedeni svi članovi zajednice ponuditelja. 3. Svaki član zajednice ponuditelja (ili drugi gospodarski subjekt kao nalogodavac za pojedinog člana zajednice) može dostaviti zasebno jamstvo za svoj dio — pri čemu zbroj svih jamstava mora odgovarati ukupnom iznosu jamstva navedenom u dokumentaciji o nabavi, a svako pojedinačno jamstvo mora udovoljavati uvjetima, sredstvu i trajanju kako je određeno u ovoj dokumentaciji o nabavi. Jamstvo za ozbiljnost ponude, u ime i za račun ponuditelja, može uplatiti i drugi gospodarski subjekt, sukladno praksi DKOM-a. Jamstvo za ozbiljnost ponude koje nije moguće dostaviti kao elektronički dokument dostavlja se odvojeno od ponude, pri čemu se uz elektroničku ponudu u EOJN-u obvezno prilaže preslika jamstva do isteka roka za dostavu ponuda. Izvornik jamstva mora biti zaprimljen na adresi naručitelja do isteka roka za dostavu ponuda. U slučaju da je uz ponudu dostavljena preslika jamstva, a izvornik nije zaprimljen do isteka roka za dostavu ponuda, naručitelj će primijeniti institut upotpunjavanja ponude sukladno čl. 293. st. 1. ZJN 2016. U slučaju da uz ponudu nije dostavljena niti preslika jamstva, jamstvo se ne smatra dostavljenim te se ponuda odbacuje kao nepravilna. Kada je u ponudi dostavljeno jamstvo za ozbiljnost ponude koje sadrži određene nedostatke koji se mogu ispraviti primjenom instituta dopune ili pojašnjenja, naručitelj može, sukladno čl. 293. st. 1. ZJN 2016, zahtijevati od gospodarskog subjekta dopunu ili pojašnjenje jamstva u primjerenom roku ne kraćem od 5 (pet) dana. Nije dozvoljeno putem instituta pojašnjenja tražiti dostavu jamstva u obliku koji nije sukladan propisanom obliku iz ove dokumentacije o nabavi. Javni naručitelj obavezan je vratiti ponuditeljima jamstvo za ozbiljnost ponude dostavljeno u fizičkom obliku u roku od deset dana od dana izvršnosti odluke o poništenju ili potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili okvirnog sporazuma, odnosno dostave jamstva za uredno izvršenje ugovora o javnoj nabavi, a presliku jamstva obavezan je pohraniti. Novčani polog Novčani polog u ime i za račun zajednice gospodarskih subjekata može uplatiti bilo koji član zajednice gospodarskih subjekata ili drugi gospodarski subjekt. Bilo koji gospodarski subjekt može uplatiti novčani polog ili ishoditi jamstvo za ozbiljnost ponude. U slučaju da gospodarski subjekt uplaćuje novčani polog, dostavlja dokaz o uplati koji se prilaže / uvezuje u ponudu. Na temelju dostavljenog dokaza o plaćanju pologa, naručitelj provjerava izvršenje uplate na računu naručitelja. Rok valjanosti jamstva za ozbiljnost ponude mora biti najmanje do isteka roka valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Tidsfrist för mottagande av anbud: 04/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 120 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 04/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommardag

Plats: Barban

Kompletterande information: Javnom otvaranju ponuda imaju pravo prisustvovati ovlaštene predstavnici ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlaštene predstavnici

ponuditelja. Ovlašteni predstavnici ponuditelja dužni su prije početka javnog otvaranja ponuda predočiti pisanu punomoć ili drugu odgovarajuću ispravu kojom dokazuju ovlaštenje za zastupanje ponuditelja u postupku javnog otvaranja ponuda. Zakonski zastupnik ponuditelja svoje ovlaštenje dokazuje izvatkom iz odgovarajućeg registra. Iznimno, javni naručitelj nije obvezan provesti javno otvaranje ponuda ako se ponude dostavljaju elektroničkim sredstvima komunikacije i ako EOJN RH omogućava automatsko otvaranje ponuda istodobno s istekom roka za dostavu ponuda, generiranje zapisnika o otvaranju te njegovu automatsku dostavu svim ponuditeljima koji su podnijeli ponude i naručitelju.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Zelene tehničke specifikacije - zahtjevi zaštite okoliša Predmet ove nabave nije obuhvaćen popisom 17 obveznih kategorija iz točke V. Odluke o provedbi zelene javne nabave (Narodne novine, broj 137/2024). Naručitelj u ovom postupku primjenjuje tri mjerila zaštite okoliša. Predmet nabave mora ispunjavati minimalno sljedeće zahtjeve u pogledu tehničkih specifikacija: 1. Mjerilo: Rasvjetna tijela - sva rasvjetna tijela koja se ugrađuju moraju biti svrstana u najviši energetske razred dostupan na tržištu u trenutku ugradnje (EEL A). Gospodarski subjekt nije obvezan dostaviti dokaz u ponudi. Ispunjenje se dokazuje tehničkim listom proizvođača ili energetske oznakom proizvoda, dostavljenim prije primopredaje radova. 2. Mjerilo: Dizalice topline - sve dizalice topline koje se ugrađuju moraju biti razvrstane u energetske razred ne manji od A prema sezonskom koeficijentu hlađenja (SEER) i sezonskom koeficijentu grijanja (SCOP), sukladno Uredbi (EU) 2016/2281...

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: nej

Ekonomiska arrangemang: Sva plaćanja Naručitelj će izvršiti na poslovni račun odabranog ponuditelja, odnosno podugovaratelja. Plaćanje će se vršiti temeljem privremenih situacija i okončane situacije ovjerenih od strane nadzornog inženjera. Nadzorni inženjer dužan je ovjeriti privremenu, odnosno okončanu situaciju u roku od 10 (deset) dana od dana primitka. Ovjerenu situaciju od strane nadzornog inženjera Izvođač dostavlja Naručitelju zajedno s pripadajućim eRačunom, najkasnije u roku od 3 (tri) dana od dana ovjere situacije, a Naručitelj se obvezuje izvršiti isplatu u roku od 30 (trideset) kalendarskih dana od dana zaprimanja eRačuna. Situacije se ispostavljaju mjesečno za svaku izvedenu stavku, što se utvrđuje po građevinskoj knjizi, koju je Izvođač obvezan točno voditi radi mogućnosti praćenja stvarnog obujma izvedenih radova i ugovorene dinamike. Izvođač će ispostaviti Naručitelju privremene situacije do posljednjeg dana u mjesecu za radove izvedene u tom mjesecu.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: OPĆINA BARBAN

Organisation som ger mer information om provningsförfaranden: OPĆINA BARBAN

8. Organisationer

8.1. **ORG-0001**

Officiellt namn: OPĆINA BARBAN
Registreringsnummer: 98875297738
Postadress: Barban 69
Ort: Barban
Postnummer: 52207
Del av land (NUTS): Istarska županija (HR036)
Land: Kroatien
Kontaktpunkt: Dea Roce
E-postadress: info@barban.hr
Tfn: +385 567635
Webbadress: <https://barban.hr/>
Köparprofil: <https://barban.hr/>

Den här organisationens roller:

Upphandlare
Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet
Organisation som ger mer information om provningsförfaranden

8.1. **ORG-0002**

Officiellt namn: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave
Registreringsnummer: 95857869241
Postadress: Ulica grada Vukovara 23/V
Ort: Zagreb
Postnummer: 10000
Del av land (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Land: Kroatien
Kontaktpunkt: Kontakt
E-postadress: dkom@dkom.hr
Tfn: +385 14559 930
Webbadress: <https://www.dkom.hr/>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. **ORG-0003**

Officiellt namn: Narodne novine d.d.
Registreringsnummer: TED94
Registreringsnummer: HR64546066176
Postadress: Savski gaj XIII. 6
Ort: Zagreb
Postnummer: 10020
Del av land (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Land: Kroatien
Kontaktpunkt: EOJN Helpdesk
E-postadress: eojn@nn.hr
Tfn: +385 16652889
Webbadress: <https://www.nn.hr/>

Den här organisationens roller:

TED eSender

10. Ändring

Version av det föregående meddelandet som ska ändras

:

c7cc5ee2-66f6-4f26-abd4-487204338e21-01

Huvudskälet till ändringen

:

Information uppdaterad

Beskrivning

:

S obzirom na objavljenu izmjenu troškovnika 22.07. Naručitelj produžuje rok za dostavu ponuda do 04.08.

10.1. Ändring

Identifierare för avsnitt: LOT-0000

Beskrivning av ändringar: Rok za dostavu - S obzirom na objavljenu izmjenu troškovnika 22.07. Naručitelj produžuje rok za dostavu ponuda.

Upphandlingsdokumenten ändrades den: 25/07/2026

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: a4d2dd9d-3aa8-4bef-b107-815eac48abc5 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 23/07/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: kroatiska

Meddelandets publiceringsnummer: 511957-2026

EUT S-nummer: 141/2026

Publiceringsdatum: 24/07/2026